

Organisation d'une visite

Vous êtes vendeur dans une entreprise spécialisée dans le matériel téléphonique. Monsieur CHAMPLAIN, un client important, vient du Japon pour vous rendre visite à Paris pendant quelques jours. Monsieur CHAMPLAIN aimerait que vous l'aidiez à organiser son emploi du temps pendant son séjour.

- Question 1 : Allô, Monsieur CHAMPLAIN, je vous passe notre vendeur.
- Question 2 : Allô, Patrick CHAMPLAIN à l'appareil. Vous êtes au courant, je crois, que j'ai l'intention de venir pour quelques jours en France la semaine prochaine. On m'a laissé entendre que vous pourriez m'aider à organiser le voyage, réserver l'hôtel, etc.
- Question 3 : Je serai à Paris du 15 au 19 août. Donc, ce qu'il me faudrait d'abord, c'est un bon hôtel pas trop loin de votre bureau. Vous avez des idées ?
- Question 4 : Aïe ! Monsieur BRASSEUR, votre directeur commercial, m'a assuré qu'il ne manquerait pas de vous signaler mon voyage à Paris et qu'ainsi vous pourriez m'aider à faire mon itinéraire.
- Question 5 : Je ne suis pas sûr. Est-ce que je peux trouver quelque chose d'assez bien pour disons, 400 F la nuit ?
- Question 6 : D'accord, donc à environ 800 F la nuit, petit déjeuner compris, qu'est-ce que vous me conseillez ?
- Question 7 : Et si je restais dans un hôtel près de l'aéroport ?
- Question 8 : Il me faut au minimum un téléphone dans la chambre, accès à un secrétariat et à un télécopieur.
- Question 9 : Oui, vous avez raison. Donc, je cherche plutôt quelque chose en ville qui ne soit pas trop éloigné de chez vous. Qu'est-ce que vous me conseillez ?
- Question 10 : Bon, on va se mettre d'accord pour l'hôtel Saint Georges, ça va ? Je vous laisse faire la réservation. J'aimerais aussi visiter la ville tant qu'à faire. Est-ce qu'il y a un circuit que vous pouvez me recommander ?
- Question 11 : J'aimerais aussi sortir de Paris, un jour, pour aller à Versailles. Vous pensez que ce sera possible d'inclure cette visite dans mon emploi du temps ?
- Question 12 : C'est très gentil à vous, mais je ne veux pas vous déranger. Vous devez avoir mieux à faire que de promener des touristes dans Paris.
- Question 13 : Bon, tout semble réglé. Je pourrais peut-être vous remercier en vous invitant à dîner avant mon départ le 19.
- Question 14 : Bien, si vous pouviez me réserver une place pour une excursion à Versailles le 18, il me restera une journée de libre pour régler les derniers points de détail avec Monsieur BRASSEUR. Qu'est-ce qu'il y a actuellement comme spectacle ou comme pièce de théâtre à Paris ? Est-ce qu'il y a un spectacle qui fait un tabac en ce moment ?
- Question 15 : Je recherche quelque chose d'un peu plus intellectuel qu'une comédie musicale. Qu'est-ce qu'il y a comme opéra ?
- Question 16 : Vraiment ? Ils ont une troupe prodigieuse. Elle était en tournée au Japon l'année dernière. Les Japonais ont été complètement bouleversés par sa performance.
- Question 17 : Génial ! J'adore Puccini. Allez-y, retenez-moi une place pour le 16. Je me serai bien remis du décalage horaire pour le 16. Vous pouvez passer me prendre à l'aéroport ?
- Question 18 : Oui, c'est la meilleure solution. Je vérifie et je vous rappelle dès que possible. Est-ce que quelqu'un peut passer me prendre à l'aéroport ?
- Question 19 : Oui, je pense que je les ai ici. Je prends le vol BA 200 le 15 août qui arrive à 19h45 à Roissy.
- Question 20 : Pour le moment, je n'ai aucune idée. Je vous les faxerai dès que je les aurai. Merci, vous êtes bien gentil. A bientôt, au 15.
- Question 21 : Un jour férié ? Est-ce que ça va me poser des problèmes ?
- Question 22 : Bon, ben, c'est trop tard maintenant pour changer de plan. Il va falloir faire avec. Je vous remercie et à bientôt, au 15.

Organisation d'une visite

Question 1

Question

Allô, Monsieur CHAMPLAIN, je vous passe notre vendeur.

Réponses

Allô !

Allô, Service commercial.

Service des ventes, bonjour.

Organisation d'une visite

Question 2

Question

Allô, Patrick CHAMPLAIN à l'appareil. Vous êtes au courant, je crois, que j'ai l'intention de venir pour quelques jours en France la semaine prochaine. On m'a laissé entendre que vous pourriez m'aider à organiser le voyage, réserver l'hôtel, etc.

Réponses

Oui, bien sûr. Je suis à votre disposition.

Nous sommes là pour ça, Monsieur CHAMPLAIN.

Je ne suis pas au courant.

Organisation d'une visite

Question 3

Question

Je serai à Paris du 15 au 19 août. Donc, ce qu'il me faudrait d'abord, c'est un bon hôtel pas trop loin de votre bureau. Vous avez des idées ?

Réponses

Ça dépend du prix que vous voulez payer.

La question, c'est de savoir combien vous voulez payer.

Le problème,
c'est qu'il n'y a pas de bons hôtels dans les environs.

Organisation d'une visite

Question 4

Question

Aïe ! Monsieur BRASSEUR, votre directeur commercial, m'a assuré qu'il ne manquerait pas de vous signaler mon voyage à Paris et qu'ainsi vous pourriez m'aider à faire mon itinéraire.

Réponses

Ben, il a dû oublier.

Pouvez-vous me donner des détails plus précis ?

Ça a dû lui sortir de l'esprit.

Quand est-ce que vous arrivez ?

C'est bien lui, ça !

Eh bien, donnez-moi des renseignements plus précis.

Organisation d'une visite

Question 5

Question

Je ne suis pas sûr. Est-ce que je peux trouver quelque chose d'assez bien pour disons, 400 F la nuit ?

Réponses

J'en doute.

Ce sera plutôt dans les 800 F.

Vous devriez plutôt envisager 800 F.

Oui, mais le confort sera plutôt minime.

Organisation d'une visite

Question 6

Question

D'accord, donc à environ 800 F la nuit, petit déjeuner compris, qu'est-ce que vous me conseillez ?

Réponses

Je pense que l'hôtel Saint Georges serait le meilleur endroit.

Si j'étais vous, j'irais à l'hôtel République.

L'hôtel Moderne vous en donnerait pour votre argent.

Organisation d'une visite

Question 7

Question

Et si je restais dans un hôtel près de l'aéroport ?

Réponses

En métro, il faut au moins une heure de trajet.

Les principaux axes sont très embouteillés.

Le problème, c'est que c'est très bruyant près de l'aéroport.

Organisation d'une visite

Question 8

Question

Il me faut au minimum un téléphone dans la chambre, accès à un secrétariat et à un télécopieur.

Réponses

Dans ce cas, disons 800 F la nuit.

Alors vous dites dans les 800 F environ.

Vous n'aurez pas tout ça pour moins de 800 F.

Organisation d'une visite

Question 9

Question

Oui, vous avez raison. Donc, je cherche plutôt quelque chose en ville qui ne soit pas trop éloigné de chez vous. Qu'est-ce que vous me conseillez ?

Réponses

Je pense que l'hôtel Saint Georges serait le meilleur endroit.

Si j'étais vous, j'irais à l'hôtel République.

L'hôtel Moderne vous en donnerait pour votre argent.

Organisation d'une visite

Question 10

Question

Bon, on va se mettre d'accord pour l'hôtel Saint Georges, ça va ? Je vous laisse faire la réservation. J'aimerais aussi visiter la ville tant qu'à faire. Est-ce qu'il y a un circuit que vous pouvez me recommander ?

Réponses

Nous utilisons souvent l'organisme Parisrama.

Parisrama est un organisme sérieux.

Si vous voulez,
je peux vous faire faire un tour de la ville.

Organisation d'une visite

Question 11

Question

J'aimerais aussi sortir de Paris, un jour, pour aller à Versailles. Vous pensez que ce sera possible d'inclure cette visite dans mon emploi du temps?

Réponses

Versailles est à moins d'une heure de Paris.

Vous pouvez être à Versailles en moins d'une heure.

Le trajet Paris-Versailles est très simple.

Question

C'est très gentil à vous, mais je ne veux pas vous déranger. Vous devez avoir mieux à faire que de promener des touristes dans Paris.

Réponses

Ce serait un plaisir.

Non, ça me fait plaisir.
Je suis Parisien d'origine.

Ça me changera de la routine du bureau.

Organisation d'une visite

Question 13

Question

Bon, tout semble réglé. Je pourrais peut-être vous remercier en vous invitant à dîner avant mon départ le 19.

Réponses

C'est très gentil de votre part.

Ce serait avec plaisir.

Question

Bien, si vous pouviez me réserver une place pour une excursion à Versailles le 18, il me restera une journée de libre pour régler les derniers points de détail avec Monsieur BRASSEUR. Qu'est-ce qu'il y a actuellement comme spectacle ou comme pièce de théâtre à Paris ? Est-ce qu'il y a un spectacle qui fait un tabac en ce moment ?

Réponses

"Mademoiselle JAIGNON" a reçu de très bonnes critiques.

On dit que "Le Chat Bleu" est un spectacle magnifique.

Je suis sûr qu'il y a quelque chose à la Comédie Française.

Question

Je recherche quelque chose d'un peu plus intellectuel qu'une comédie musicale. Qu'est-ce qu'il y a comme opéra ?

Réponses

On joue la Tosca actuellement.
Pour du sérieux, c'est du sérieux.

On peut essayer de vous obtenir un billet pour la Tosca.

Je vous envoie le guide des spectacles de Paris,
si vous voulez ?

Organisation d'une visite

Question 16

Question

Vraiment ? Ils ont une troupe prodigieuse. Elle était en tournée au Japon l'année dernière. Les Japonais ont été complètement bouleversés par sa performance.

Réponses

Il n'y a pas eu de problème de langue ?

C'est difficile de faire ressortir l'esprit d'une pièce en Japonais.

Organisation d'une visite

Question 17

Question

Génial ! J'adore Puccini. Allez-y, retenez-moi une place pour le 16. Je me serai bien remis du décalage horaire pour le 16. Vous pouvez passer me prendre à l'aéroport?

Réponses

Vous avez des indications précises sur votre vol ?

Donnez-moi votre numéro de vol et l'heure d'arrivée ?

Appelez-nous dès votre arrivée.

Question

Oui, c'est la meilleure solution. Je vérifie et je vous rappelle dès que possible. Est-ce que quelqu'un peut passer me prendre à l'aéroport ?

Réponses

Avez-vous les indications de vol ?

Donnez-moi vos heure d'arrivée et numéro de vol ?

Appelez-nous dès votre arrivée.

Organisation d'une visite

Question 19

Question

Oui, je pense que je les ai ici. Je prends le vol BA 200 le 15 août qui arrive à 19h45 à Roissy.

Réponses

Bon. C'est quel terminal ?

D'accord, c'est noté.

A quel terminal arrivez-vous ?

Je pense que le 15 est un jour férié.

Organisation d'une visite

Question 20

Question

Pour le moment, je n'ai aucune idée. Je vous les faxerai dès que je les aurai. Merci, vous êtes bien gentil. A bientôt, au 15.

Réponses

D'accord, Monsieur CHAMPLAIN.
Au revoir et à bientôt.

Oui, j'attends cette visite avec grand plaisir.

Parfait. Bon voyage!

Organisation d'une visite

Question 21

Question

Un jour férié ? Est-ce que ça va me poser des problèmes ?

Réponses

L'aéroport sera très chargé.

Roissy sera saturé.

Organisation d'une visite

Question 22

Question

Bon, ben, c'est trop tard maintenant pour changer de plan. Il va falloir faire avec. Je vous remercie et à bientôt, au 15.

Réponses

D'accord, Monsieur CHAMPLAIN. Au revoir et à bientôt.

Oui, j'attends cette visite avec grand plaisir.

Parfait. Bon voyage.

emploi du temps

Planification du travail ou des loisirs.

avoir l'intention de

Désirer, penser faire quelque chose.

laisser entendre

Faire comprendre.

itinéraire

Trajet.

sortir de l'esprit

Oublier, omettre quelque chose.

minime

Petit, simple, de base.

métro

Système de transport sous terre, transport urbain souterrain, sur rail.

axes

Routes, système de communication.

embouteillé

Avec beaucoup de voitures, encombré.

bruyant

Qui fait beaucoup de bruit.

télécopieur

Appareil permettant de transmettre, à distance, des documents écrits, par les lignes de téléphoniques.

se mettre d'accord

Arriver à un avis commun, à une même opinion.

inclure

Mettre dedans, à l'intérieur.

parisien d'origine

Né à Paris.

routine

Ensemble de choses toujours identiques, répétitives.

réserver

Mettre de côté afin de pouvoir disposer le moment voulu.

faire un tabac

Être très apprécié du public.

critique

Opinion sur un sujet, un spectacle.

billet

Ticket permettant l'accès à un spectacle, à un moyen de transport.

prodigieux

Magnifique, époustouflant.

génial !

Super !

décalage horaire

Différence d'heure entre deux pays.

jour férié

Jour de fête non travaillé.

saturé

Rempli au maximum.

aimerait

Verbe employé au conditionnel pour exprimer un souhait.

je vous passe

Le pronom " vous " est placé entre le sujet " je " et le verbe " passe ". S'il était question du vendeur avant, on aurait dit " je vous le passe ".

allô

Interjection que l'on prononce lorsqu'on décroche le téléphone.

là

Adverbe, indique un lieu éloigné, par opposition, à ici, qui est tout proche.

vous avez des idées ?

De la forme interrogative sans que le verbe soit positionné devant le sujet,

- avez-vous des idées ?
- Est-ce que vous avez des idées ?

a assuré

" assuré ", le participe, s'accorde avec le complément d'objet uniquement si ce dernier est situé avant.

ex : la chose qu'il m'a assurée.

ben

Veut dire Eh bien, adverbe utilisé dans le langage familier.

je pense que

Expression très utilisé pour présenter son avis.

plutôt

Adverbe.

sûr

Adjectif, qui est vrai, dont on ne peut douter.

appelez-nous

Forme impérative, deuxième personne du pluriel.

ex : en cas d'incendie, ne criez pas

dès que

Locution adverbiale, à partir du moment où, aussitôt que.

